

Registration

ÉCOLE INTERNATIONALE

Differdange / Esch-sur-Alzette

Primary Education

Registration dates for the school year 2017/2018
3 - 16 March 2017

Friday, 3 March 2017	10.00 - 13.00 (Differdange)
Monday, 6 March 2017	11.00 - 14.00 (Differdange)
Thursday, 9 March 2017	11.00 - 14.00 (Esch s/Alzette)
Saturday, 11 March 2017	09.00 - 12.00 (Differdange)
Tuesday, 14 March 2017	18.00 - 20.00 (Esch s/Alzette)
Thursday, 16 March 2017	18.00 - 20.00 (Differdange)

Start of the school year: Monday, 11 September 2017



1. What is the European School System?

Why create an international public school?

By creating an international public school in the south of Luxembourg, the national education system is responding to the demands of a school community that is becoming increasingly heterogeneous. The state must in effect provide a public education system in which each student has a chance to succeed no matter what language is spoken at home. Possibilities for international education already exist in public schools in the centre of Luxembourg, but so far this has not yet been the case in the south of the country. The structural development of the economy in the southern part of the country and the establishment of the University of Luxembourg at Belval has led to an increasing demand for the education of children in an international context. Contrary to the European schools which currently exist in Luxembourg, our international school is open to all children and is free of charge.

European Programmes

The organisation of the study programmes, the content, the learning modules and the certificates for European Primary education in our school follow the regulations of the European schools. The educational programme leads to the European Baccalaureate (or gives access to a professional education).

Our target audience

Our school's mission is to teach students from all walks of life in a multilingual and multicultural environment.

Our school is open to students or young immigrants willing to develop their potential in an international context. It is primarily aimed at young people in Luxembourg's southern region. Those who are interested can register in Primary 1 (P1). They should be at least six years old on 31 August 2017 and should be competent in one of the following languages: Luxembourgish, German, English, French or Portuguese.

A full-time school

The school is open from Monday to Friday from 07.00 to 18.00.

Opening and morning registration at SEA	7.00-8.00
Compulsory class times (Monday-Thursday)	8.00-15.45
Compulsory class times (Friday)	8.00-14.00
Lunchtime	11.50-13.20
Various extra-curricular activities	At midday 16.00-18.00 (Monday - Thursday) 14.00-18.00 (Friday)

Outside compulsory class times, the children are taken care of by the Service d'Education et d'Accueil (SEA) which provides the following support:

- time for relaxation
- a balanced meal during the school day and assembly of students at 16.00
- a balanced meal during the holidays, breakfast at 9.00, lunch, assembly at 16.00
- lively activities involving the fine motor skills and an introduction to cultural, musical, creative, artistic and sporting activities
- activities to develop the social, emotional, cognitive, linguistic and psychomotor skills of the child
- activities to encourage the integration of the child in its social and local environment
- supervised studies offering the students a favourable environment in which to do their homework autonomously, in a quiet and cooperative atmosphere.

The support lessons, remedial classes, as well as the activities cited above are offered during morning registration, the midday break and during the afternoon. The activities can vary from year to year, according to the interests and needs of the students, the initiative and the skills of the educational staff and teachers, and according to the parents' wishes.

Our School Offer for 2017/2018

The school offer is extended to Esch-sur-Alzette with supplementary classes taking place in the Victor Hugo building.

As of 2017/18, our school will function on 3 sites:

- a primary school in Differdange, 2 rue de la Montagne (the former Ecole ménagère)
- a secondary school in Differdange, plateau du Funiculaire
- a primary and secondary school in Esch-sur-Alzette, 91, rue Victor Hugo.

As of 2017/18 our school will provide a German-speaking section, an English-speaking section and a French-speaking section.

	P1	P2	P3	P4	P5
English-speaking Section	Differdange	Differdange	Esch	Esch	Esch
French-speaking Section	Differdange and Esch	Differdange and Esch	Esch	Esch	Esch
German-speaking Section	Esch	/	/	/	/

The Primary School

Our school offer consists of a 5-year-cycle of European Primary school education

The classes function following the same programmes, the same promotion criteria and the same timetable as the other European schools.

The educational programmes of the different linguistic sections are identical and subject to the same demands.

The students' level of performance is regularly evaluated and the reports are distributed twice a year.

At the end of each educational year, the Class Council decides, according to the promotion criteria, whether the student will be promoted or not.

Subjects in Primary School

Primary 1-2 (P1 et P2)	Periods of 30 mins	Primary 3-5 (P3, P4 et P5)	Periods of 45 mins
Language 1 (FR-EN-GER-PT)	8	Language 1 (FR-EN-GER-PT)	5
Language 2 (FR-EN-GER)	5	Language 2 (FR-EN-GER)	5
Language of the section (FR-EN-GER)	8	Language of the section (FR-EN-GER)	4
Luxembourgish	2	Luxembourgish	2
Mathematics	10	Mathematics	7
Discovery of the world	2	Discovery of the world	4
Artistic Education	2	Artistic Education	1
Musical Education	2	Musical Education	1
Physical Education	4	Physical Education	2
Life and Society	2	Life and Society	2

General Rules for language teaching in Primary school

Our school offers three language sections: French; English and German. In addition to the language of the section, students in Primary school will choose a first and second language (L1 and L2).

The learning of Luxembourgish as a language of integration is compulsory for all students in Primary school and for students in the lower classes of Secondary school.

The rules are as follows:

Language of the section (FR or EN or DE) = L1 or L2

The programme is identical in the three sections, the vehicular language is different.

Language 1 = mother tongue level = FR or EN or DE or PT

The L1 (mother tongue level) is taught as of Primary 1 and is either the language of the section (FR/EN/DE) in which the student is registered, or Portuguese (PT).

Language 2 = foreign language level = EN or FR or DE

The L2 is also as of Primary 1. The student can choose between German (GER), English (EN) or French (FR). This language must be different from the L1.

From Secondary Three, students will study Human Science, History, Geography and Economics through the medium of their L2 (EN, DE or FR).

Language 3 = EN or FR or DE or PT

L3 is taught as of Secondary 1. It could be any language that is not studied as L1 or L2. The Ecole internationale offers the following L3 languages: German (DE), French (FR), English (EN) and Portuguese (PT). In the first year, the L3 course is a beginners' course.

Language 4 = EN or FR or DE or PT

L4 is taught as of Secondary Four. It could be any official language not studied as L1, L2 or L3. In the fourth year, the L4 course is a beginners' course.

2. Registrations for the school year 2017/2018

Dear Parent(s)/Guardian(s),

We thank you for being interested in our school and for the trust that you have placed in us by wishing to register your child at our school.

In order to properly welcome your child into his/her new class and to respond to his/her needs during the transitional phase, it is important that you fill out each of the sections on the information forms.

Please note that all incomplete files (incomplete sections or the absence of compulsory adjoining documents) could delay the processing of registration. Therefore, we would be grateful if you could provide the completed registration file on the date of registration for your child.

At the end of the registration period, we will confirm the pre-registration of your child, according to the number of vacancies as well as the number of candidates.

3. Documents to be attached to your request for registration

(N.B. the photocopies must be prepared by the parents; the school can certify all copies presented by the parents if the originals are shown.)

Documents to be provided for registration in March:

- the current file duly completed
- an identity photo of the student
- in the case of separation/divorce, a document declaring that the person requesting registration has parental authority (or if the case arises, a document indicating the name of the parent who exercises the right as a guardian or that the person has the right to take guardianship decisions)
- a declaration of place of residence, a residence certificate

Documents to be provided by 8 July 2017 at the latest, in order to confirm pre-registration.

For students registered in Primary 1:

- At the end of the current year, a copy of the assessment report of cycle 1 (certifying that the student has reached the required level of competences for the cycle)

For students registered in a different primary class:

- A copy of the last assessment report from the previous school.

5. Admission Agreement between the ÉCOLE INTERNATIONALE and

(Name(s) of legal guardian(s))

It is essential that your child feels at ease in our school so that s/he can be nurtured according to his/her competences, his/her capabilities and his/her interests.

Our objective is to develop the full potential of your child. In order for there to be successful cooperation between school and parents, it is important that the parents support the work of the school community and that they observe the following:

The school outings and trips (didactic projects, sports excursions, field trips, exchanges between schools) have an educational, didactic and social value and are part of school life. We authorise our child to participate in these activities.

- My child /Our child will participate in physical education and swimming lessons as well as in all compulsory common activities in the context of its education.
- I will participate /We will participate in parents' evenings as well as information meetings.
- I will respect/We will respect the school rules.
- I will support/We will support the events (school celebrations, etc.) in the school community
- I will support/We will support the school by encouraging our child :

To behave correctly in social situations:

- to reject verbal and physical aggression;
- to support and assist his/her class-mates;
- to respect other people's property and that of the school.

To work in an appropriate manner:

- to acquire the necessary school material;
- to do his/her homework regularly;
- to be on time and to attend school regularly.

Differdange / Esch-sur-Alzette, (Date) _____

Legal Guardian(s)

Head

6. Information about the student

Student Information		
Name:		
First name(s) :		
Social Security Number:		
Gender:	<input type="checkbox"/> M / <input type="checkbox"/> F	
Language(s) spoken at home :		
Date of birth :		
Place of birth :		Country:
Nationality :	1.	2.
Resident in Luxembourg since:		
Brother(s) Sister(s):	The student is the (1 st , 2 nd , 3 rd , etc.) child in the family	
Brother(s) Sister(s) in EIDE	<input type="checkbox"/> No / <input type="checkbox"/> Yes	
Student's Address		
Street and Number:		
Post Code:		
Town and Country:		
Home tel:		
School History ¹		
	Year of studies	Name of school/town/country
2016/2017		
2015/2016		
2014/2015		
Nursery/Crèche		
2013/2014		
2012/2013		
The student comes to school		
<input type="checkbox"/> by bus <input type="checkbox"/> by train <input type="checkbox"/> by car <input type="checkbox"/> by bike <input type="checkbox"/> on foot		
The student is authorised to go home alone		
<input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no		
The student is collected from school by		
<input type="checkbox"/> the mother <input type="checkbox"/> the father <input type="checkbox"/> other _____ tel: _____		
Knowledge of student's languages level		
Language:	<input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Oral only	
Language:	<input type="checkbox"/> Advanced <input type="checkbox"/> Beginner <input type="checkbox"/> Intermediate <input type="checkbox"/> Oral only	

¹By submitting this form, you authorise the school to contact your child's previous school.

7. Choice of the class and languages

Linguistic section

☐ French ☐ English ☐ German

The school offers three linguistic sections. Apart from the language courses, all the subjects are taught in the language of the section.

Class

☐ P1 ☐ P2 ☐ P3 ☐ P4 ☐ P5

Language 1: language taught at nursery school

☐ FR ☐ EN ☐ DE ☐ PT

The student chooses his Language 1(L1) from French, English, German and Portuguese.

Language 2: language taught as first foreign language

☐ DE ☐ EN ☐ FR

The student chooses his Language 2 (L2) from German, English, and French.

Luxembourgish is compulsory for all students

Learning Luxembourgish (oral communication) as a language of integration is compulsory for all students in Primary school.

Important

The L1 or L2 must be the language of the chosen section: French for students having chosen the French-speaking section and English for students who have chosen the English-speaking section.

- L2 must be different from L1.

(Space reserved for the school administration)

8. Information concerning legal guardian(s)

Information concerning Legal Guardian(s)		
Parental connection		
<input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Mother <input type="checkbox"/> Other: _____		
First Legal Guardian		
Name:		
First name(s):		
Place and date of birth:		
Nationality:		
Profession:		
Employer:		
Languages spoken:	1. _____	2. _____
Employment address		
Street:		
Postal Code and N°:		
Town and country:		
Work tel:		
E-mail:		
Private address		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Home tel:		
Private cell phone:		
Second Legal Guardian		
Parental connection		
<input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Mother <input type="checkbox"/> Other: _____		
Name:		
First name(s):		
Place and date of birth::		
Nationality:		
Profession:		

Employer:		
Languages spoken:	1.	2.
Employment address :		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Work tel:		
E-mail:		
Private address:		
Street:		
Post Code and N°:		
Town and country:		
Home tel:		
Private cell phone:		
Person to be contacted in case of emergency (if legal guardian cannot be reached)		
Name:		
First name(s):		
Level of parenthood / Relationship		
Telephone:		

9. Academic Support

Does your child need supplementary learning support?

☐ YES

☐ NO

10. The Use of Images

We try to document all our activities on our website. By registering your child at our school, you are authorising the school to publish photos on our school website or on other sites in which your child may appear (e.g. during his/her participation in school activities, sporting competitions, presentation of certificates and diplomas, etc.).

If you have any objections, please write to the School Secretary.

11. Engagement

I/We hereby confirm that all the information on this form is true and accurate. I will immediately communicate any changes to the School Secretary.

I request the registration of my child at the École internationale.

Name(s) and first name(s) of Guardian(s): _____

Date: _____

Signature(s): _____